

Te Guijtz Lo Filemón

Rucuaa Pabl guijtz lo Filemón

¹ Narä, Pabl, yu'ä neñ latzguiib sa'csi rniä xtidx Dad Jesucrist. Narä näjza bejtznu Timoteu cagucuaanu guijtzre lojlu, Filemón, ni sanälazduxhnu sa'csi najclu sa'nu lo xtzun Dios. ² Rucuaazanu guijtzre lo Apia, bisiajnnu lo yälirililajz, näj lo Arquipo ni racnäj nuurnu lo dzuunre, näjza loj rebenguidoo ni rchagsa' rolizlu. ³ Dios Xtradnu näj Dad Jesucrist gacnäj la'tu, guscuedxireni lajztu.

Xcälsanälajz näj xcälirililajz Filemón

⁴ Rudedä xquixtios lo Dios xcuent luj che rniä lo Dios. ⁵ Abiejn diagä xcuent yälirinälajz näj yälirililajz ni rajplu lo Dad Jesucrist, näjza reni yu' lo Dios. ⁶ Rniabä lo Dios tioobru xcälirililajzlu la| ni rusule'luni, te gacbesa'creni xcuent guiraa reyäl'nasa'c ni rajplu, ni runiidx Dad Jesucrist lojlu. ⁷ Lacti rbalazduxhä, rbedxi lazä sa'csi sanälajzlu resa'nu näjza sa'csi luj, betzä, agulecdxilu lastoo reni rililajz.

Pabl rniabni lo Filemón xcasacni Onésimo

⁸ Mase rapä xcäl'rnibee Jesucrist sajc guiniä gunlu xhitis ni riäj| gunlu, ⁹ rniabä lojlu gunlu te dzunsa'c sa'csi narä nacä Pabl ni rinälajzlu, nacä bengool, yu'ä latzguiib xcuent Dad Jesucrist. ¹⁰ Canabä xcuent Onésimo ni najc si'c xi'nä, sa'csi huililajzni xtidx Dios ni basule'ä lojni naj ni yu'ä latzguiib.

¹¹ Galoo, dini niajc beñsa'c lojlu, niluxh naj sacnäduxhni guiro'pnu. ¹² Ruxha|sacäni lojlu, te xcasacluni stehuält si'c ni najräni xca'lu, sa'csi siädnäni lojlu ascanu lagajc lastoä. ¹³ Narä rlazä niannäjni narä xcuentlu, te

niacnäjni narä naj ni yu'ä latzguiib sa'csi basule'ä xtidx Dios. ¹⁴ Niluxh di rlazä niunä si'c palga luj dilu xcäjb gacni si'c. Dina guinia gacnäjpaclu narä si'c gojn. Narä rlazä gunluni sa'csi rlanjpaclu gacni si'c. ¹⁵ Pet gubicaj Onésimo lojlu tio'p-chon dxejsi. Niluxh naj xca'luni te chuni lojlu par tejpas. ¹⁶ Naj xhetru si'c di te mos chuni lojlu. Naj sajcruni loj te mos. Naj najcni si'c te betzbiidlu ni sanälajzlu. Narä sanälazduxhäni, niluxh luj riäj] chanälajzruluni, xhet si'c chutis te bejn, alga si'c te bejtzlu lo Dad Jesucrist.

¹⁷ Näj palga rumbeelu narä si'c te sa'lu, cua'ni sigajc narä. ¹⁸ Palga yu' xhi bejn ni lojlu o palga yu' xhi nazääbni lojlu, basa'nni lo xcuentä. ¹⁹ Lagajc narä, Pabl abacuaä guijtze con nää con xleträ, narä siguixäni. (Te na'c guiniä nazääbzalu lagajc luj loä.) ²⁰ Betzä, ben]aa hueenre narä si'c te ni sanälajz Dios te guspaalu lazä nez loj Dad Jesucrist.

²¹ Bacuaä guijtze lojlu sa'csi nancheä susooblu xtidxä, sujnzalu maazdi loj ni rniabä lojlu. ²² Sigajcza basuchee te lajt cadro jia'nä, sa'csi cabäzä gudzu' Dios ni gunabtu lojni, gusaan Dios jiädhuiä la'tu.

Ruxha]ni xtixtios lojni

²³ Epafras ruxha] xtixtios lojlu. Laani yunäjni narä latzguiib, sa'csi guniizani xtidx Jesucrist. ²⁴ Marcw, Aristarco, Demas, näj Lucas, ni racnäj narä lo dzuunre, ruxha]zareni xtixtios lojlu.

²⁵ Dad Jesucrist gacnäj la'tu. Sugacni si'c.

Xtidxcoob Dios ni biädinä dad Jesucrist **New Testament in Zapotec, Mitla (MX:zaw:Zapotec, Mitla)**

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Mitla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Mitla [zaw], Mexico

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Mitla

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30
